

A *felszólalási osztály határozata*: a felszólalási osztály a felszólalást elutasította.

A *fellebbezési tanács határozata*: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: a 207/2009/EK rendelet ⁽¹⁾ 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése, mivel az ütköző védjegyek között fennáll az összetévesztés veszélye.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 2009., L 78., 1. o.)

2010. szeptember 7-én benyújtott kereset — Mamoli Robinetteria kontra Bizottság

(T-376/10. sz. ügy)

(2010/C 288/113)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Mamoli Robinetteria SpA (Miláno, Olaszország) (képviselők: F. Capelli és M. Valcada ügyvédek)

Alperes: az Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikke, valamint az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban a 2010. június 23-i C(2010) 4185 végleges (COMP/39092 — fürdőszoba-felszerelések ügy), felperessel közölt európai bizottsági határozat 1. cikkét abban a részében, amelyben megállapítja, hogy a Mamoli Robinetteria Spa megsértette az EUMSZ 101 cikkét, továbbá semmisítse meg ugyanezen határozat 2. cikkét abban a részében, amelyben a Mamoli Robinetteria Spa-t 2009. évi összforgalmának 10 %-át kitevő bírság fizetésére kötelezte, majd azt a Mamoli sajátos helyzetére figyelemmel 1 041 531 euróra csökkentette;

— A Törvényszék semmisítse meg az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikke, valamint az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban a 2010.

június 23-i C(2010) 4185 végleges (COMP/39092 — fürdőszoba-felszerelések ügy), felperessel közölt európai bizottsági határozat 2. cikkét, valamint a bíróság összegét számítsa újra és csökkentse a Mamoli 2003. évi forgalmának 0,3 %-ára, vagy legalábbis a Törvényszék által megfelelőnek tartott, a kiszabott bírságnál alacsonyabb összegre.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen eljárásban megtámadott határozat megegyezik a T-364/10. sz. Duravit és társai kontra Bizottság ügyben, valamint a T-368/10. sz. Rubinetteria Cisl kontra Bizottság ügyben megtámadott határozattal.

Keresete alátámasztására a felperes a következő jogalapokat hozza fel:

A védelemhez való jog, a meghallgatáshoz való jog és az egyenlő bánásmód elvének megsértése annyiban, amennyiben az eljárásban részt vevő többi fél érveket hozhatott fel a védekezéshez olyan körülmények tekintetében, amelyeket nem ismertettek a Mamolival. Továbbá vitatja, hogy a Bizottság kifogásközlését olyan, bizalmasnak minősített dokumentumokra alapozta, amelyekbe a védelem nem nyerhetett betekintést.

Az EUMSZ 101–105. cikk együttes rendelkezései szerinti jogszerűség elvének, valamint az 1/2003 tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 23. cikkének a megsértése. Ezzel kapcsolatban a felperes előadja, hogy az európai jogalkotó jogi aktusának hiányában a Bizottságnak nincs felhatalmazása arra, hogy előírja vállalkozások teljes vagy részleges mentesítését, és egy ilyen közleményre olyan kartelleljárást alapítson, amely jelentős összegű bírság kiszabásával zárul.

Az EUMSZ 101 cikk és az 1/2003/EK tanácsi rendelet 2. cikkének megsértése

Ezzel kapcsolatban a felperes felhossa, hogy a vizsgálat során a Bizottság jelentős hibákat követett el, mivel nem vette figyelembe az olasz piac jellegét (például szerkezet, sajátosságok, nagykereskedők szerepe) és az olasz piaci helyzetet a német piacon fennálló helyzetre vezette vissza. Ez a hiba megkérdőjelezi azt a bizottsági megállapítást, hogy árrögzítő kartell jött létre az olasz piacon. Ezenkívül a hivatkozott hibák miatt a Bizottság nem teljesített a rá háruló bizonyítási kötelezettséget.

A bíróság összegét tekintve a felperes felhossa, hogy a Bizottság nem helytállóan ítélte meg a felperes tényleges magatartását és az állítólagos jogsértésben való közreműködését, valamint nem vette kellően figyelembe a felperes nehéz gazdasági helyzetét.

A felperes előadja, hogy noha a Bizottság megértette, hogy a Mamoli valójában olyan súlyos gazdasági helyzetben van, amely veszélyezteti a vállalkozás fizetőképességét, mégis olyan határozatot hozott, amely alkalmatlan a preambulumban foglalt cél elérésére.

(¹) A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (H L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

2010. szeptember 8-án benyújtott kereset — Wabco Europe és társai kontra Bizottság

(T-380/10. sz. ügy)

(2010/C 288/114)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Wabco Europe BVBA (Brüsszel, Belgium), Wabco Austria GesmbH (Bécs, Ausztria), Trane Inc. (Piscataway, Egyesült Államok), Ideal Standard Italia s.r.l. (Milánó, Olaszország) és Ideal Standard GmbH (Bonn, Németország) (képviselők: S. Völcker, F. Louis, A. Israel és N. Niejahr ügyvédek, C. O'Daly és E. Batchelor solicitors, valamint F. Carlin barrister)

Alperes: az Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék a 2010. június 23-i C(2010) 4185 végleges (COMP/39092 — fürdőszoba-felszerelések ügy) bizottsági határozat 2. cikkét részben, 1. cikke (1) bekezdésének 3. és 4. pontját pedig a szükséges mértékben semmisítse meg;

— a Törvényszék csökkentse a felperesekkel szemben kiszabott bírság összegét;

— a Törvényszék a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek keresetükben azt kérik, hogy a Törvényszék az EUMSZ 263. cikk alapján részlegesen semmisítse meg a fürdőszoba-felszerelések belga, német, francia, olasz, holland és osztrák piacán eladási árak összehangolása és bizalmas kereskedelmi információk cseréje céljából vállalkozások között létrejött megállapodásra vonatkozó, 2010. június 23-i C(2010) 4185 végleges (COMP/39092 — fürdőszoba-felszerelések ügy) bizottsági határozatot, valamint másodlagosan azt kérik, hogy csökkentse a velük szemben kiszabott bírság összegét.

Keresetük alátámasztására a felperesek a következő jogalapokat hozzák fel:

Először is a felperesek azt állítják, hogy a Bizottság nem vette figyelembe a vonatkozó jogi normákat, amikor kísérletet tett annak megállapítására, hogy az Ideal Standard Italia s.r.l. és az Ideal Standard GmbH jogsértésben vett részt az olaszországi kerámiapiacón.

Másodszor a felperesek azt állítják, hogy a Bizottság annak ellenére nem csökkentette a franciaországi és belgiumi jogsértések miatt velük szemben kiszabott bírság összegét, hogy a kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló, 2002. évi bizottsági közlemény (¹) 23. pontjának utolsó bekezdése alapján e jogsértések tekintetében részben mentesítette őket a bírság alól.

Harmadszor a felperesek azt állítják, hogy a Bizottság tévedett, amikor azt állapította meg, hogy inkább a Grohe Beteiligungs GmbH, valamint a Grohe AG és leányvállalatai, mintsem az Ideal Standard Italia s.r.l. és az Ideal Standard GmbH voltak azok, akik elsőként szolgáltattak „jelentős hozzáadott értékű” információt a kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló 2002. évi bizottsági közlemény alapján.

Végül a felperesek azt állítják, hogy a Bizottság jogsértő módon alkalmazta visszamenőlegesen az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról szóló, 2006. évi iránymutatását (²), mivel az Ideal Standard Italia s.r.l. és az Ideal Standard GmbH vállalkozásokat olyan információ miatt büntette, amelyet engedékenységet kérlemző félként azzal a jóhiszemű feltételezéssel szolgáltattak, hogy a Bizottság nem fogja jelentősen a rovásukra megváltoztatni a bírságkiszabás hatályos keretszabályait.

(¹) A kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló bizottsági közlemény (HL 2002. C 45., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 155. o.).

(²) Az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról szóló iránymutatás (HL 2006. C 210., 2. o.).

2010. szeptember 8-án benyújtott kereset — Spanyolország kontra Bizottság

(T-384/10. sz. ügy)

(2010/C 288/115)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: J. Rodríguez Cárcamo)